Ե. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1645 17 Tinci Tişrin 1936 ԳԻՆ 4 ՂՐՈՒՇ ՇԱԲԱԹ 17 ՀՈԿՏ. 1636

AREVELK
Siyasî, iktisadî ve edebî yevmî gazete
Galata, Tünel itisalinde, Billur sokak No. 10

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ	ՏԱՐԵԿԱՆ
Թուրքիա	700 ղս.	1400 ղս.
Արտասահման	110 ֆր.	200 ֆր.
Ամերիկա	9 տոլար	15 դոլ.

AREVELK
ԱՐԵՒԵԼՔ

ՀԵՌԱՁԱՅՆ 40852 ԱՆԿԱԽ ՕՐԱԹԵՐԹ Telefon 40852

ՀԱՍՑԷ.— Գալաթա, Թիւնէլի բոլ Պիլլուր փողոց, թիւ 10

AREVELK
Quotidien Armenien Politique
Economique Litéraire
Galata B. P. 1203

ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏ
ԽՈՐԷՆ ՃԱՄՃԵԱՆ

ԸՄԲՈՍՏՆԵՐԸ
35 ՔԻԼՕՄԷԹՐ ԱՕՏԵՑԱՆ
ՄԱՏՐԻՏԻ

ՍՈՎԵԷԹՆԵՐԸ 51 ՕԴԱՆԱՒԵՐ ԿԸ ՂՐԿԵՆ
ՄԱՏՐԻՏԻ

Կարեւոր դիրք մը գրաւուած

ՊՈՒԷՐԿՕՍ, 16.— Արեւմտեան ճակատի ազգայնական ուժերը 40 քիլոմէթր մօտեցան Մատրիտի Վալ Իկլէզիա-Նավալ Գարնէրօ և Մատրիտի երկաթուղագծին երկայնքին կատաղի գործողութեան մը յետոյ: Զօր. Մոլա մտադիր է ընդհ. յարձակողականի մը ձեռնարկել Նավալ Գարնէրոյի Զբաւումէն յետոյ:

ԱՎՎԻԼ, 16.— Զօր. Լանօ անթեղով ծանուց թէ ազգայնական ուժերը գրաւած են Նավալ Գարնէրօն:

ՄԱՏՐԻՆ ԱՆԶՆԱՏՈՒՐ Կ'ԸԼԼԱՑ

ՊՈՒԷՐԿՕՍ, 16 — Զօր. Ֆրանքօ հրատարակեց յայտարարութիւն մը ասելով թէ՝ կառավարականները կարգ մը պայմաններ կը դնեն Մատրիտի անձնատուութեան համար, մինչդեռ ինք անպայման անձնատուութիւն կ'ուզէ:

Զօրավարը կ'աւելցնէ թէ ոչինչ կրնայ կեցնել իր բանակին առաջխաղացումը: Արդարեւ ազգայնականները արեւմտեան կողմէն միայն 35 քիլոմէթր հեռու են Մատրիտէն:

ՕՎԻԷՏՕ ԱԼ Կ'ԻՋՆԱՑ

ՊՈՒԷՐԿՕՍ, 16.— Զօր. Լօմպարտի զօրասիւնը յաջողեցաւ կապ հաստատել Օվիէտոյի 8000 պաշարեալներուն հետ: Միւս կողմէ Զօր. Այօնի զօրասիւնը միայն 6 քիլոմէթր հեռու է Օվիէտոյէն: Կառավարական ուժերը երկու կրակի միջեւ կը գտնուին:

Սէկուէնցայի նեկեզեցիին մէջ պաշարուած 400 կառավարականներ անձնատուր եղան բմբոստներուն:

ՍՈՎԵԷԹՆԵՐԸ ՕԴԱՆԱ'Ի ԿԸ ՂՐԿԵՆ

ՓԱՐԻԶ, 16.— Պօրտոյի նաւահանգստին մէջ խարսխած երեք նաւերու մէջ, Սպանիայի կառավարականներու օգնութեան դրկուած 51 Սովէէթ օդանաւեր կը գտնուին:

ՍՕՖԻԱ, 16.— «Թան» գործակալութեան վերագրելով պուլկար թերթերը կը գրեն.— Զէզոքութեան յանձնաժողովի գումարման մասին Սովէթներու առաջարկը մերժած է յանձնաժողովի նախագահ Լօրտ Փլիմութ: Ասոր վրայ, Սովէէթները տուած են երկրորդ ծանուցագիր մը որ կը պահանջէ թէ՝ խիստ ստուգօրէն պիտի միջամտեն: Ակէ զատ, ռամկավարական թիւններուն յանձնարարած են զին. օժանդակութիւն կատարել Մատրիտի կառավարութեան:

Սթալին Սպանիոյ համայնավարներուն հաղորդած է որ զին. օգնութիւն պիտի կատարէ: Միւս կողմէ բողոքի մեծ միթինկներ տեղի կ'ունենան Սովէէթ Ռուսիոյ մէջ և ժողովուրդը կը պահանջէ զին. օժանդակութիւն կատարել Սպանիոյ կառավարութեան:

ՓՕՐԹՈՒԿԱԼԻ ՁԱՅՐՈՑԹԸ

ԼԻԶԱՈՆ, 16.— Մամուլը անարգական կ'որակէ Փորթուկալի եղերքները և Փորթուկալի նաւահանգիստները հակակշռելու սովէէթական ծրագիրը: Սովէէթական պահանջքը, կ'ըսէ, միայն կրնայ ծանրակշիռ դարձնել Լոնտոնի չէզոքութեան յանձնաժողովին դիրքը որովհետեւ կը կազմէ անմասնակցութեան միջազգային անուղղելի պարագայ մը:

ԱՆԳԼԻՈՑ ԹԱԳԱՒՈՐԸ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՍՊԱՆ. ԴԵՍՊԱՆԸ

ԼՈՆՏՈՆ, 16.— Թագաւորը այսօր ընդունեց սպանիական նոր դեսպան Ազգարաթը:

Սովէէթները 19 կղզիներ գտան

ԼՈՆՏՈՆ, 16.— Ըստ Էօթէր կը հաղորդէ Մոսկուայէ.— Սովէէթ սառուցարեկի մը կողմէ 19 կղզիներ երեւան հանուեցան Սիբիրիոյ արեւմտակողմը, հիւսիսային եղերքին վրայ, Նորտէնցէյտի Արքայաքոսի մէջ. կը կարծուի թէ այս գիւտը մեծապէս պիտի դիւրաւորէ Սովէէթներու բաղձանքն է:

Ատլանտեան բանակին նոր կազմակերպութիւնը

ՊԵՌԼԻՆ, 16.— Դաշնակցային ժողովները ընդունեցին միաձայնութեամբ բանակին նոր կազմակերպութեան օրինագիծը որ զօրաքաղին թիւը 6էն 9ի կը բարձրացնէ և կը հիմնէ մանաւոր զօրագունդեր [մանապլուխներու պաշտպանութեան համար, ինչպէս մեքենայացուած զօրագունդեր, լեռնային 3 զօրագունդեր և զուլիցերիական բանակը կ'օժտէ ամենաարդիական] կազմածներով: Բանակին այս նոր կազմակերպութիւնը պիտի գործադրուի մինչեւ 1938 Յունվար 1:

ՖՐԱՆՍԱ ՊԻՏԻ ԿՈՐՍՆՑՆԷ
ԻՐ ԶԻՆԱԿԻՑՆԵՐԸ

ԿԸ ՎԱԽՑՈՒԻ ՈՐ ԼԵՀԱՍՏԱՆ ԵՒ ՌՈՒՄԱՆԻԱ ԱԼ
Պելճիգայի օրինակին հետեւին

ՓԱՐԻԶ 16.— Անգլիա և Ֆրանսա, Լէօփոլտ թագաւորին ճառին վրայ, Պելճիքայի ծանուցագիր մը տալով, պէտք կառավարութենէն հարցուցին թէ ի՞նչ կը հասկնայ չէզոքութիւն ըսելով:

Կ'ըսուի թէ Ֆրանսա պիտի ամրացնէ նաեւ Ֆրանքպելճ սահմանը: Միւս կողմէ Պելճիա նոր ուժերով զօրացուցած է իր սահմանները:

ՊԵԼՃԻՔԱՅԻ ՈՒԶԱԾԸ

ՊՐԻՒՔՍԷԼ 16.— Հավաս.— Պելճիա չի խորհիր հեռանալ Ժընեւէն, այլ կուզէ միայն որ պետութիւնները երաշխաւորեն իր ապահովութիւնը, ասոնց պարտաւորելու զինքը օգնութեան փութալ ուրիշներու:

ՊՐԻՒՔՍԷԼ 16.— Քաղաք. շրջանակները կը յայտարարեն որ անհաւանական է որ Պելճիքա ջնջէ իր զին. համաձայնութիւնները Ֆրանսայի հետ: Վերջին որոշումը չէ տարացուցած Ֆրանքպելճ բարեկամութիւնը:

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՅՈՒԶՈՒՄԸ ԱՆՀԱՍԿՆԱԼԻ

ՊՐԻՒՔՍԷԼ, 16.— Նախկին պատերազմ. նախարար Տէվէզ խօսելով Ֆրանսայի և Պելճիքայի ապագայ յարաբերութեանց մասին, Հավաս թղթակցին հետեւեալը յայտարարեց.

«Պելճիքայի թագաւորին յայտարարութեանց Ֆրանսայի պատճառած յուզումը չենք հասկնար: Երբեք զինակցութիւն գոյութիւն չունէր Ֆրանսայի և Պելճիքայի միջեւ: Պելճիքայի միակ պարտաւորութիւնը արգիլք հանդիսանալ է օտար ամէն բանակի իր հողամասը մուտքը: Միայն կ'ուզենք աւելի ազատ դարձնել մեր երկրին պաշտպանութիւնը, զօրացնելով մեր ուժերը և աւելցնելով մեր ամրութիւնները: Ֆրանսա միայն պէտք է հրճուի նման որոշումէ մը, որ ոչ ոքի դէմ յարձակողական բնոյթ ունի:

ՊԵԼՃԻՔԱ ՀԱՒԱՏԱՐԻՍ ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 16.— Լոնտոնի Պելճ դեսպանը յայտարարեց որ Պելճիքայի նոր ընթացքը չի փոխեր այս վերջնոյն միջազգային այժմու կացութիւնը: Ան հաւատարիմ կը մնայ Ազգաժողովի հանդէպ՝ իր ստանձնած յանձնառութեանց:

Աւելի ըլլալով կ'ընդունի Ազգաժողովի բարեփոխման առաջարկները հաւանական ըլլալով հանդերձ որ օտար պետութեանց օժանդակելու իր պարտաւորութիւնները սահմանափակէ:

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ԻՏԱԼԻԱ ԳՈՀ

ՊԵՐԼԻՆ, 16.— Գերման պաշտօն. շրջանակները վերապահ են Պելճիքայի որոշման մասին: Բայց մամուլը լաւ ընդունելութիւն կը կատարէ և կ'ըսէ որ ձգտուած են Ֆրանքպելճ յարաբերութիւնները:

ԼՈՆՏՈՆ 16.— Հոմ կը ծափահարէ Պելճիքայի ընթացքը, զայն հայտ գտնելով ֆաշիստական սկզբունքներուն, տրուած ըլլալով որ Լօքարնօյի հարցը այժմ տարբեր անկիւնէ մը կրնայ խնդրոյ առարկայ դառնալ:

ՓԱՐԻԶԵԱՆ ԹԵՐԹԵՐԸ ՅՈՌԵՏԵՍ

ՓԱՐԻԶ 16.— «Ժուրնալ» սխալ կը գտնէ Պելճիքայի որոշումը, քանի որ յարձակման մը պարագային Ֆրանսա չպիտի օժանդակէ Պելժիոյ այլեւս:

«Էքքօ տը փարի»ի Պերլինի թղթակիցը կը հաղորդէ.— Գերման պաշտօն. շրջանակները կը յուսան որ նոր Լօքարնօն անկարելի կամ առնուազն չորս պետութեանց Խորհրդաժողովի մը պիտի վերածուի, այս կերպով Ֆրանսան և Անգլիան առաջնորդելով Մուսսոլինիի չորսերու ուխտի ծրագրին: Ասիկա կը թոյլատրէ Հիթլէրի ոեւէ յանձնառութիւն ստանձնել և չարունակել իր ջանքերը կեղր. Եւրոպայի մէջ. ուր իր ծրագիրները ամիջական են:

«Փրթի Փարիզիէն» դարմանելի կը գտնէ Պելճիքայի որոշման նիւթական վնասները, բայց անհաւասարի բարոյական վնասը:

ԴԺԳՈՀ ԵՐԿԻՐՆԵՐԸ

ՓԱՐԻԶ, 16.— «Փրթի Փարիզիէն» կը գրէ.— Պերլինին, Հոմի և Լահէյի մէջ գոհ են: Ընդհակառակը զժգոհ են՝ Փարիզի, Լոնտոնի, Մոսկուայի և Փոքր Համաձայնութեան մայրաքաղաքներուն մէջ:

Այսինքն բոլոր այն երկիրներու մէջ, որոնք կապուած են խաղաղութեան և Ազգաժողովի հաւատքական կազմակերպութեան:

Լէօփոլտ թագաւորին յայտարարութիւնը անակնկալի մատնեց եթէ ոչ մտահոգեց: Կասկած կար որ, Մարտ 7ի չղթայազերծումէն յետոյ նման քայլ մը կ'առնէ Փոքր Համաձայնութեան պետութիւններէն մէն, Եւրոպայի ատիի ծայրը: 1934ին արդէն իսկ ականատես դարձանք վերաքննական չարժումի մը, որ երբէք վերջնական չեղաւ: Բայց ոչ ոք կը սպասէր որ չարքերը պիտի խզուէին մեր ամիջական դրացնութեան մէջ: Այժմ պէտք է վախնալ որ Լեհաստան և Ռումանիա նմանօրինակ ձեռնարկ մը չի կատարեն: Ֆրանսա թերեւս քանի մը չաբաթներու պէտք ունի այս ցրումին ականատես դառնալու համար:

«Իւմանիթէ» կը գրէ.— Այն օրը երբ թոյլատրեցին որ Ազգաժողովի խաղաղութեան բանաձեւերը, ձախողման մատնուին Արեւելեան Ափրիկէի ֆաշիսթ յարձակման ընթացքին, այն օրէն արդէն պատրաստուեցանք փոքր պետութեանց հեռացման և Ֆրանսայի մեկուսացման:

Այլեւս երբէք պէտք չէ սպասել: Խաղաղութիւնը կազմակերպել չի նշանակեր Հիթլէրի հետ խորհրդակցելու համար շաբաթներ անցնել, այլ անմիջապէս Եւրոպայի և աշխարհի մէջ հաւաքել խաղաղասէրները:

ՊԱՆ, Ի ԿԱՐԾԻՔԸ

ՓԱՐԻԶ 16.— «Թան» կը գրէ.— Պելճիքայի իրաւունքն է հետեւիլ «կատարեալապէս պելժ» քաղաքականութիւն մը:

Բայց կատարեալ չէզոքութիւնը զօրեղապէս պէտք է պաշտպանուի, որովհետեւ այլապէս ասիկա կրնայ վտանգ մը կազմել ոչ միայն Պելճիքայի այլեւ իր դրացիներուն:

[Ապագան ցոյց պիտի տայ որ Զուիցերիոյ և Հոլանտայի նման չէզոքութիւն մը լաւագոյն քաղաքականութիւն մըն է թէ ոչ՝ սիրալիր ապահովութեան համաձայնութիւնները, որոնք փոխադարձ յանձնառութիւններ կը պարտադրեն:

ՓԱՐԻԶ, 10:—Պլում երկարօրէն տեսակցեցաւ Տէլպոի և Տալատիէի հետ. Լէօփոլտ թագաւորին յայտարարութեան և անոր դիւանագիտական հետեւանքներուն մասին:

ՖՐԱՆՍԱ ՍԿՍԱԻ ԲՈՆՈՒԹԻՒՆ ԲԱՆԵՑՆԵԼ
ԳՈՐԾԱՒՈՐՆԵՐՈՒՆ ՎՐԱՅ

Նոր գործադուլ Ֆրանսայի մէջ

ՓԱՐԻԶ, 16.— Նաւերու աշխատաւորները գործադուլ յայտարարած են: Գործադուլը կը տարածուին առարկելի դրեթէ բոլոր ճամբաներու վրայ: Գործատէրերու յանձնաժողովը գրած է ներքին նախարարին թէ՝ գործաւորական համաձայնակցութիւնը կը մերժէ բանակցութեան մտնել: Վարչապետ Պլում խորհրդականը դրկած է հարթելու համար այս վէճը: Թերթերը կը գրեն որ շաբաթի և ածուխի տագնապ ծագած է Փարիզի մէջ: Կառավարութիւնը որոշած է երկաթուղիի միջոցաւ պարենաւորել մայրաքաղաքը, որպէս զի չի տալու համար մամուլին որ անհանգիստ ժամանեն բնակչութիւնը:

ՓԱՐԻԶ, 16.— Գործատիրական և բանուորական կազմակերպութեանց միջեւ համաձայնութիւն մը առաջ եկաւ, որ կը կարգադրէ գետերու փոխադրութեան աշխատաւորներու վէճը:

Վերցուեցան գետային հաղորդակցութիւնը խանգարելու համար կանգնուած պատնէշները: Աշխատանքը անմիջապէս պիտի վերսկսի:

Ուրիշ ընկերային վէճեր նմանապէս վերջ գտան այս առաւօտ, մասնաւորաբար Փարիզեան շրջանի շօքօլայի և շինութեանց ճարտարարուեստներու գործադուլները:

ԶԳԱՑԱՑՈՒՆՑ ՈՐՈՇՈՒՄ ՄԸ

ՓԱՐԻԶ, 16.— Ծովային նախարարութիւնը հրամայեց այս առաւօտ պարպումը Փարիզի Սօթէր—Հարլ գործարաններու, որոնք կ'աշխատին ազգ. պաշտպանութեան համար և գրաւուած էին ամիսէ մը ի վեր բանթողներու կողմէ:

Առաջին անգամ է որ կառավարութիւնը այսպիսի միջոցի մը որոշում կուտայ: Ցայտնի չէ կատարուած ձեւակերպութիւնները: Կը կարծուի որ կառավարութիւնը զօրաշարժի պիտի ենթարկէ բանթողները կամ անոնց տեղ զին. մասնագէտներ պիտի բերէ: Սօթէր—Հարլ գործարանները կը գործածէին 1500 գործաւորներ, միայն մասնագէտ ակնային կարգ մը գործիքներ չինելու:

Գործադուլին հետեւանքով ուշ մնացած ըլլալով կարգ մը գործիքներու պատրաստութիւնը յապաղած է «Սթրազպուրկ» և «Տընքէրկ» զրահաւորներուն չինութիւնը:

Տանցիկի սահմանադրութիւնը կը փոխո՞ւի

ՎԱՐՇԱՒԻԱ 16.— Տանցիկի ընկերվարական կուսակցութեան լուծման մասին, «Կազէթա Փօլսքա» պաշտօնաթերթը կը սպասէ որ ընկերվարական երեսփոխաններուն արգիլուի մուտք գործել Ծերակոյտը: Այս պարագային ազգային-ընկերվարականները անհրաժեշտ երկու երրորդի մեծամասնութիւնը պիտի ունենան բարեփոխելու համար սահմանադրութիւնը:

ԴԻՄՈՒՄ' ԼԵՀ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ

ՎԱՐՇԱՒԻԱ, 16.— Ընկերվարական կուսակցութեան գործադիր քոմիթէն կը հրատարակէ զեկոյց մը, որ կ'ըսէ թէ Տանցիկի ընկերվարական կուսակցութեան լուծումը կը բռնաբարէ բուն իսկ սահմանադրութեան սկզբունքը և Լեհ կառավարութենէն կը պահանջէ կորովի կերպով չարժիլ:

Արաբները պոյքո՞թ կը յայտարարեն հրէական ապրանքներու դէմ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ, 16.— Հանդարտութիւն կը տիրէ Պաղեստինի մէջ քանի մը օրէ ի վեր բացի ցաւեցաւ հրացանաձգութիւններէ:

Կառավարութիւնը եւ կեցաւ զինաթափելէ ըմբոստ յեղուզակախումբերը, մտքերը հանդարտեցնելու համար: Արաբաւ-հրէայ տնտես. մրցակցութիւնը ծայր տուած է Եաֆայի և Թէլ-Ավիվի նաւահանգիստներուն մէջ: Արաբական մամուլը պոյքոթ կը պահանջէ հրէական արտադրութեանց մասին:

Նոր բնդհարումներ Հնդկաստանի մէջ
12 հոգի սպաննուած

ՊՕՄՊԱՅ, 16.— Քանի մը ժամ հանդարտութենէ յետոյ, ընդհարումները վերսկսան այս առաւօտ արշալոյսին: Ոստիկանութիւնը ստիպուեցաւ կրակել Հնդիկներուն և Իսլամներուն վրայ, որոնք կը կռուին Պիգուլիա թաղամասին մէջ: Արշալոյսէն ի վեր 12 զոհեր կը հաշուուին: Անհանգիստ վիճակ յայտարարուած է:

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՆԱՄԱԿԱՆԻ

(ՔԱՂՈՒԱԾ «ՏԷՑԼԻ ՄԷՑԼ»Ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԷՆ)

ՍԷՐ ԵՒ ԱԿՆՈՑ

ՆԱՄԱԿ

Կարճ ծանօթութենէ մը վերջ չատ գեղեցիկ ու սիրուն աղջկան մը հետ նշանուեցայ։

Նշանածս կարճատես է և ստիպուած՝ հաստ ակնոցներ կրելու, ինչ որ ջիղերուս կը դպի։ Չեմ կրնար հանդուրժել առաւել կէս օր, գիշեր այս փայլուն ակնոցները տեսնելու գաղափարին։

Կրնայ խնդութիւն թո՛ւ ի՛ սիկա, բայց չատ լուրջ խնդիր մըն է որ ապագային հետ կապուած է։

ՊԱՏԱՍԽԱՆ

Խնդիրը լուրջ է որովհետեւ ձեր ենթադրածէն չատ աւելի մեծ նշանակութիւն ունի։

Եղածը եթէ ակնոցէն պարզ խորշում մը բլլար, ցաւի թեթեւ զգացում մը թէ ան ստիպուած էր կրել զայն, ձեր խորունկ զգացումները պիտի չաղդուէին։

Սակայն այն իրողութիւնը թէ ակնոցը «ձեր ջիղերո՛ն դպած է» կը ցուցնէ որ դուք նշանածնիդ չէք սիրեր այն սիրով որ արատ չի տեսներ, և թէ իր անձնաւորութիւնը չունի բաւական հրապուրանք —ձեզ համար— կարող դարձնելու ո և է ծանր բեռի։

Ձեր երկուքին երջանկութեան համար, կը խորհիմ թէ խելացիութիւն պիտի բլլար նշանուքի շրջանը երկարել, որպէս զի ժամանակ ունենաք իրարու խառնուածքին վարժուիլ, յարմարիլ կամ հասկնալ թէ անկարելի է այս։ Այդ պարագային լաւ է ճամբաները զատել քան թէ դժբախտ ամուսնութեան մը մէջ մնալ։

ԴԱՌՆԱՑԱԾ ԲՈԼՈՐ ԱՅՐԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

ՆԱՄԱԿ

Հինգ տարուան նշանուքէ վերջ, նշանածս յանկարծ լքեց զիս և որոշեց մեծահարուստ աղջկան մը հետ ամուսնանալ։

Հակառակ կամքիս, սոսկալի զառնութիւն մը կը կը զգամ բոլոր այրերուն հանդէպ։ Գիտեմ որ յիմարութիւն է, բայց չեմ կրնար ինքզինքս զսպել։ Ըսէք խնդրեմ, թէ ի՞նչպէս կարելի է հակառակը։

ՊԱՏԱՍԽԱՆ

Գիտէք որ այս յիմար բան է, բայց չեմ կարծեր թէ անդրադարձած բլլաք բուն չարժառիթին վրայ։ Եթէ անդրադառնաք, միտքերնիդ պիտի լուսաբանուի և պատնէշը պիտի վերնայ։

Ձեր նշանածին արարքը խոտորած է ամուսնութեան և սիրոյ ձեր բնական իղձը։ Դեռ կ'ըղձաք սիրոյ և ամուսնութեան բայց կը վախնաք դարձեալ վիրաւորուելէն և ինքզինքնիդ կը պաշտպանէք դառնութեան մտածումներով բոլոր այրերուն դէմ։ Եթէ անտարբեր բլլայիք, այդպէս չէիք զգար։

Վրիպած բաղձանքի մը բնական հակազդեցութիւնը ցասում է, և այս ցասումը կ'իյնէ մտքերնուդ վրայ, փոխանակ միտքը զայն հակակշռելու։ Եթէ ընդունիք ասիկա, լարուածութիւնը կ'երթայ և աւելի հետ բարկութիւնը։

Պիտի սկսիք տրամաբանել։ պիտի լսէք թէ հաւանաբար փրկուած էք դժբախտ կեանքէ մը, եասէր նման թիփի մը հետ չամուսնանալով և թէ հիմա ապատ էք և կարող նկատի առնելու անհատները, այրերը և կիները, համաձայն իրե՛ց արժանիքին։

Ցուզման ճնշումներէն այս ազատութիւնն է որ ձեզի պիտի դարձնէ երջանիկ և թեթեւ սրտով նորէն։

ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՄԵՐԺՈՒԱԾ ՍՌԱՋԱՐԿ

ՆԱՄԱԿ

Ընտանիքի հին բարեկամ մը առաջարկեց հետս ամուսնանալ։ Երբ մերժեցի, խնդրեց ան զէթ հին բարեկամութիւնը չարուն։ կել։ Զինքը յանախակի տեսնել տրամաբանական չեմ գտներ։ Բացի ասկէ, եղած առաջարկէն վերջ յաժար չեմ տեսնուելու։

Այս առաջարկը բարեկամութիւնը ընդմիշտ կ'եղծանէ՞։ Կը զգամ թէ կ'ուզեմ ամբողջովին խզել կապերը։ Կը հաճէ՞ք ըսել թէ ինչ ընելու է։

ՊԱՏԱՍԽԱՆ

Կը խորհիմ թէ ամբողջական խզումը խելացիութիւն չէ։ Ամէն տեսակէտով կոպտութիւն է այդպէս չարժիլ, նկատելով որ ան տունին բարեկամ մըն է։

Բարեկամութիւնդ խանգարուա՞ծ է թէ ոչ, կախուած է ճարտարութենէն անոր որ պէտք է վերադառնայ հին բարեկամութեան առանց որեւէ ֆակնարկութիւն ընելու ձեզի հանդէպ իր փոխած դիրքին մասին։

Կացութիւնը փոխող որ և է բան մի որոշէք։ Նոր աւելի քաղաքավար պիտի բլլար բարեկամութիւնդ ատիճանաբար նուազեցնել, քան թէ յանկարծական խզում, որ կրնայ մեկնութիւններու և հարցումներու տեղի տալ։

ԱՄՈՒՍՆԻՆ ԲԱՐԵԿ ՄՈՒՇԻՆԵՐ

ՆԱՄԱԿ

Կինս յաճախ սխալ կը գտնէ բարեկամուհիներ ունենալս և կ'ըսէ թէ անոնք զէշ ազդեցութիւն կ'ընեն վրաս։ Ի՞նչ ընեմ եթէ անոնք գրաւիչ կը գտնեն զիս և իրենց բարեկամութիւնը մեծ հաճոյք կը պատճառէ ինծի։

Կը խորհիմ թէ կինս պէտք է գտնէ իմ տեսակէտովս և գոհ մնայ զիս երջանիկ տեսնելով։

ՏԱՆՋՈՒՈՂ

ՊԱՏԱՍԽԱՆ

Եթէ այս բարեկամուհիները այնպէս կը ձեւացնեն թէ զուք հրապուրիչ էք, զգո՛ւշ։

Կը համաձայնիմ թէ կիներնիդ պէտք է ձեր տեսակէտով գտէ և հաճոյք զգայ ձեր երջանկութենէն։ Միայն պէտք է ընդունիք զուք ալ իր տեսակէտէն գտնել՝ եթէ ան ձեզի բացարձակ թէ իր բարեկամները զինքը չատ գրաւիչ կը համարեն, և ինք հաճոյք կը զգայ անոնց բարեկամութենէն։ Նոյն իսկ եթէ նկատէք թէ անոնց չոզոքարարութիւնները կիներնիդ քիչ մը սնափառ կը դարձնեն։

Այս ապատութիւնը և թոյլատուութիւնը տանելի է միայն փոխադարձ գիջողութեամբ։

Թարգմ. Հ. Գ.

ՍՈՒՍՍՏԱՂԻ ՄԷՋ 40 ՕՐ

ԴՐՈՒԱԳԻՆ ՆԵՐՔԻՆ ԾԱԼՔԸ

ՊԻԹԻԱՍԻ ՀԱՑԵՐԸ

Այս խորագրին տակ, «Ճու�հուրիէթ» կը հրատարակէ Անթաքիոյ իր մասնաւոր թղթակցին հետեւեալ գրութիւնը.—

Սուէյտիէ յետոյ ընկերներս գիս տարին հնամբաւաւոր «Մուսա Տաղ»ի մօտակայ Պիթիաս գիւղը, որ հայկական գիւղ մըն է։ Օդը, ջուրը լաւ, ինչպէս նաեւ գեղեցիկ տեսարաններ ունենալուն, գրեթէ Անթաքիոյ ամառանոցը դարձած է։ Հոս նախապէս անգլ. հիւպատոսի պաշտօն վարող անձի մը կողմէ չինուած «քաղինօ» մը և ուսանողով գարատափ մը կայ։ Մեզի ծառայող Հայ'երը կատարելապէս Անատոլի ոճով կը խօսին, այնքան որ անոնք իրենց արտայայտութիւնով ոչ մէկ կերպով կը տարբերին Թուրք գիւղացիէն։ Մերթ ընդ մերթ իրարու հետ հայերէն ալ կը խօսին. բայց ուշադրութիւն ըրի և նկատեցի որ մինչեւ հիմա ականջիս վարժ հայերէնը չէ որ կը խօսին։ Տասը բառէն, օրինակ, եթէ երեքը հայերէն է, հինգը Թուրքերէն և երկուքը ազաւաղուած արաբերէն է։

Օգտուելով այս այցելութեան առիթէն, մասնաւորական տեղացիի մը հետ տեսակցեցայ, իր և իր ազգակիցներուն Սանճաքի ճակատագրի մասին քաղաքական տեսակէտը հարցուցի։ Խօսակիցս սապէս պատասխանեց.

«Մենք գարերէ ի վեր գրեթէ նոյնացած ենք։ Մեր լեզուով խօսածներուս կէսը հարազատ Թուրքերէն է։ Մեր սովորութիւնները, ուսանդութիւնները, խօսքն ու երգը տարբեր չէ Թուրքերու ունեցածէն։ Այսօր իսկ Թուրքերու չնորհիւ կ'ապահովենք մեր չահն ու ապրուստը։ Հետեւաբար, երբ մշակոյթի և չահի այսքան սերտ կապեր ունինք Թուրքերուն հետ, անկարելի է որ բաժնուինք անոնցմէ։ Փոխանակ արաբ մը կամ օտար մը տիրանալու Սանճաքի ճակատագրին, կը բաղձանք որ Թուրքերը տիրապետեն և չենք քաշուիր անոնց հետ ընթանալէ»։

Այս խօսքերը եթէ չհասատաւէին այն տպաւորութիւններս զորս կրեցի իմ քննութեանս ընթացքին, կրնայի զանոնք նկատել պարզապէս համակրանքի խորամանկ արտայայտութիւններ։

Պիթիաս գիւղի մօտիկ անցեալի մը վերաբերող մէկ պատմութիւնը կայ։ Այս գիւղացիներն են որ նիթը կազմած են «Մուսա տաղի 40 օրերը» վէպին, որ երբեմն երբեմն երկար ըսի-ըսաւներու տեղի կուտայ Թուրք մամուլին մէջ։

Ահա պատմութիւնը.—

Ընդհ. պատերազմին ամէն կողմ կատարուած հայկական տարագրութիւնը, հանգուցեալ Ճէմալ փաշայի Դ. բանակի շրջանակին մէջ չէր գործադրուած։ Ինչպէս կարգ մը ուրիշ գիւղերու մէջ, Պիթիասի մէջ ալ Հայերը հանդիստ կերպով կ'ապրէին։ Օր մը սակայն, կը հասկցուի թէ. ծովէն տեսանելի բարձունքէ մը թշնամի նաւերու նշան կը տրուի և կը գրաւուին այս նպատակով գործածուած գործիքները։ Քննութիւնները իրարու կը յաջորդեն. և վերջապէս կը պարզուի թէ Պիթիասցիներն ալ մասնակից են այս դաւադրական գործին։

Ասոր վրայ կառավարութիւնը միջոցներ ձեռք կ'առնէ այս գիւղին բնակիչներն ալ տարագրելու համար, բայց երբ կ'ուզէ գործադրել իր այս նպատակը, անակնկալ դիմադրութեան մը դէմ յանդիման կուգայ։ Զօրագունդ մը կը գրկէ հոս և կը ջանայ չեզոքացնել զանոնք։ Բայց Արաբ մըն է զօրագունդին հրամանատարը և հասկցողութեան կուգայ գիւղին մէջ պաշարուած Հայերուն հետ։ Դրամ կը ստանայ և կ'ապահովէ որ անոնք տեղաւորուին Մուսա տաղի վրայ, ուր աւելի դիւրին էր ինքնապաշտպանութիւնը։

Նոյն զօրագունդը 40 օր պաշարուած վիճակի մէջ կը պահէ զանոնք։ Բայց միւս կողմէ աչք կը գոցէ անոնց օտար նաւերու հետ յարաբերութեանը։ Վերջապէս 40րդ օրը, գիշեր մը ծովեզերքին կը մօտենայ Ֆրանս. նաւ մը, և նախապէս որոշուած ծրագրով, անոնք կը յաջողին լեռնէն փախչիլ ու նաւը ապաստանիլ։ Պատերազմը լրանալէն յետոյ իրենց գիւղերը վերադարձող Պիթիասցիները ներկայիս իրենց ապրուստի միջոցներն շահելով կը զբաղին, և ոչ մէկ բանի կը խառնուին։ Միայն թէ, ինչպէս տեղեկացայ, այս գիւղէն հայ մը կ'անդամակցի եղեր անուանապէս գոյութիւն ունեցող Անթաքիոյ և Իսքէնտէրունի ընդհ. ժողովին։

ՄԱՐԶԱՌԵԱՐՔ

ՈՉ-Ֆ'ՏԷՐԷ ԽՈՒՄԲԵՐՈՒ ԼԻԿԻՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ՍԿՍԻՆ

ՎԱՂԸ ԿԸ ՄՐՑԻՆ ՆՈՐ ՇԻՇԼԻ ԵՒ ՖԷՆԷՐ ՍՓՕՈՒ

Թաքսիմի Սթատին կազմակերպած ոչ—ֆէտէրէ խումբերու ֆութպոլի լիկի մրցումները վաղը կը սկսին։

Առաւօտեան առաջին մրցումը տեղի կ'ունենայ Ն. Շի լիի և յունական Ֆէնէր Սփօոի միջեւ։ Ֆէնէր Սփօո ասկէ երկու չաբաթ առաջ բարեկամական մրցումի մը մէջ 0—4ով պարտուած էր Բեարայէն։ Անոր պաշտպանողականը բաւական գօրաւոր է և այս տարուան ոչ—ֆէտէրէ խումբերու լիկին մէջ ցրուած Մօտա գլիւպին պարապ տեղը կը բռնէ։

ՄԱՐԶԱՄԷՐ

"ԱՓ ՄԸ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒ ՍԻՐՈՑՆ ՁԵՆՔ ԿՐՆԱՐ ՓՈԽԵԼ

ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ՍԱՆՃԱՔԻ ՄԸ ՎԱՐՉԱՋԵԻՐ.

ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ԹԵՐԹԵՐՈՒ ԲԱՐԲԱՆՋԱՆՔՆԵՐԸ

«Ճումհուրիէթ» գիտել տալէ վերջ թէ՝ նախապէս Իսքէնտէրունի խնդրին մասին չափաւոր լեզու մը գործածող Սուրիոյ թերթերը. վերջերս կարծես մէկ աղբիւրէ թելադրուած, սկսած են դէմ գրել Իսքէնտէրունի Թուրքերուն, կ'արտատպէ «Ֆէթէլ Արաբ» թերթի (5 Հոկտ.) հետեւեալ տողերը.—

«Ճումհուրիէթ»ի թղթակից Նամի Աքվէրտի Անթաքիա գացած և գործի լծուած է այն անձերուն հետ, ո՞նք թրքացած են և կ'ուզեն անջատուիլ Սուրիայէն։ Անոնք ուզելով չանգազրել քրիստոնեաներու դաղարի օրը, ուզած են գործադուլ մը կազմակերպել. բայց ոչ ոք մատիկ բրած է զիրենք։

Այս առթիւ հեռագիրներ ղրկուած են թէ Հաչիմ պէյ էլ Աթաշիի և թէ Ֆրանս. բարձր քոմիսէրին և բոլոր եղած է Թուրք մամուլի հրատարակութեանց դէմ։ Այս հեռագրին մէջի մէջ այլոց կ'ըսուի.—

Չենք կրնար ընդունիլ որ սուրիական նահանգի մը վարչութիւնը փոխուի ափ մը թուրքերու սիրոյն որոնք նահանգին բնակչութեան քառորդը և Կիլիկիոյ արաբներու կէսն անգամ չեն կազմեր։ Այս նահանգին մէջ արաբներուն թիւը 150 հազար է, իսկ թրքացածներունը՝ 60 հազար։

Այս ձեռնարկը յարձակում մըն է թէ իրաւունքի և թէ խաղաղութեան դէմ։ Կը խնդրենք որ մեր այս բողոքը հաղորդք արտաքին նախարարութեան և Ազգաժողովին։

Նոյն թերթը կ'աւելցնէ թէ ոստիկանութիւնը խիստ միջոցներու դիմած է Թուրք աշխատաւորներուն դէմ.

«Էլ Բաղէս» թերթն ալ (Հոկտ. 8) կը գրէ.— Անթաքիոյ Թուրքերը քաջալերուած Թուրք մամուլի հրատարակութիւններէն, լայն քարոզութիւն մը կը կատարեն սուրիական դաշնադրին դէմ։ Թուրք մամուլը կը պնդէ թէ՝ նահանգին մէջ 280 հազար Թուրքեր կան, որոնք կ'ուզեն միանալ Թուրքիոյ։ Երէկ Թուրքերը ցոյց ըրին Անթաքիոյ փողոցներուն մէջ, բայց ցոյց ըրին նաև 145 000 արաբներ (արաբներու ընդհ. թիւը 210 հազար է) և ջերմօրէն ծախահարեցին Սուրիոյ միութիւնը։ Այլեւս սպառած է արաբներու համբերութիւնը։ Ոեէ միջադէպ տեղի չունենայ։ Միայն թէ ցուցաբար արաբներուն թիւը քառապատիկն էր Թուրքերու թիւին, ինչ որ հիանալի պատասխան մըն է Թուրք մամուլին այն պնդումին թէ՝ Թուրքերը մեծամասնութիւն կը կազմեն նահանգին մէջ։

«Ճումհուրիէթ» գիտել կուտայ այս առթիւ.—

Աւելորդ և անիմաստ կը գտնենք պատասխանել սուրիական թերթերուն յայտնած սխալ կարծիքներուն։ Թերթ մը, որ զուտ Հայերէն Թուրքերը «Թրքացած արաբ» ուանելու չափ խեղաթիւրումի կը տանի զործը, կրնայ 300 հազար Թուրքերուն թիւը 60 հազար դնել։ Թուրք մամուլը վատահ է ամբողջովին երեւան պիտի իրաւունքը, հետեւաբար աւելի կը գտնէ վիճաբանիլ մեր սուրիական բարեկամներուն հետ։

ԹՐՔԱԿԱՆ ԴՐՕՇԸ ԿԸ ՀԱՄԲՈՒՐԵՆ

Ատանայէ «Ճումհուրիէթ» թղթակիցը կը հաղորդէ.—

Հալէպէն Անթաքիա կը մեկնի փառապանծ դրօշը։ Դարձեալ մը ազգեւէն անցած ատեն, հարիւր Թուրք աշակերտներ ձգեն իրենց դասը և փողոց լլլով արտասուաթոր կը հաղորդեն մեր փառապանծ դրօշը։

ՀԱՄԵՐԱՃԽՈՒԹԵԱՆ ՑՈՑՍԵՐ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ՄԷՋ

Կաթ. Նուիրակ Գարեգին Արք. Յովսէփեան որուն առաքելութեան գլխաւոր նպատակն էր Ամերիկայի Հայոց մէջ տիրող պառակտումին և եկեղեցւոյ բաժանման վերջ տալ կը թուի թէ կրցած է բանաւոր լուծում մը գտնել և Ամերիկայի հայութեան երկու առաջնորդարաններով երկու համայնքներու վերածուելու անբաղձալի երեւոյթին վերջ տալ։ Կաթ. Նուիրակը կը կարծուի թէ յաջողած է երկու կողմին համար ալ ընդունելի ծրագիրի մը շուրջը համաձայնեցնել։ Հաւանօրէն երկու Երեսփ. ժողովներ միանգամայն պիտի լուծուին, պիտի կազմուի հինգ տարուան համար Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսէն կամ իր Նուիրակէն նշանակուած ընտրուած վարչութիւն մը. և առաջնորդ կամ առաջնորդի պաշտօնակատար պիտի նշանակուի եկեղեցական մը՝ Մաժբէլ Եպս. Գալֆեանի այլուր փոխադրութեամբ։

Իսկ այն քահանաները որոնք փիլոնազուրկ կամ կարգազրկեղած էին Ամենայն Հայոց կաթողիկոսէն՝ իբր հոգեւոր բարձրագոյն իշխանութեան անասատողներ։ Նոնք ալ Նուիրակ Սրբազանը թուի թէ յաջողած է համոզել ատորագրեն մեղայագիր մը։

ԲԱՆԿԱԼԹԻԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՏՈՒՆ ՊԱՀԱՊԱՆԻ ՏՆԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ

Ինչպէս գրած էինք, Բաղդատեան թիւնը պարպել և իր նշանակած պահապանին յանձնել՝ բռնագրաւեցաւ Բանկալթիի գերեզմանատան պահապանին տնակը։ Ասոր պատասխան ցոյց արուած էր իրական տեսանի այն վճռագիրը։ Կ'ըսուի թէ ո և է գործադրութիւն չի կրնար կատարուիլ գերեզմանատան չէնքերու մասին։

Բաղդատեան թիւնը բաւարարուած չէ գտած այս վճռագիրը, առարկելով թէ չէնք չէ այդ տնակը և պատրաստուած է մինչեւ վաղը դատարանէն առանձին որոշում մը բերելու համար։

ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾԱՎԱՐԸ ՎԵՐԱԴԱՐՁԱՒ
ԱՆ ՏԵՍԱԿՑԱԾ Է ՄԻԼԿԱՐ ՎԱՐՉԱՊԵՏԻՆ ՀԵՏ

Արտաքին գործավար Բիւշրի [illegible] երէկ առաւօտ վերադարձաւ [illegible]նելէ. կայսրանը ողջունուեցաւ [illegible]ակալ Իւսթինտաղի, քաղաքս [illegible]ուղ երեսփոխաններու, և ու[illegible] անձնաւորութեանց կողմէ։ [illegible]գործավարը իջեւանեցաւ Փարք [illegible]։

Գործավարը դարձին, անցած է [illegible]։ Պուլկարիոյ սահմանա[illegible] Տրակիոմէն կայսրանը, Բիւշ[illegible] Արաս դիմաւորուած է վարչա[illegible] և արտաքին նախարար Բէյօսէ [illegible]ովի, Սոֆիայի թրք. դեսպան [illegible]քէրի, պուլկար երկաթուղի[illegible] տնօրէն Բօյչէֆի և վարչապե[illegible]ան դիւանապետին կողմէ։ Երկու [illegible]խարարները Տրակիմանէն մին[illegible] Սոֆիա ճամբու ընթացքին [illegible]ալիր կերպով տեսակցած են։ [illegible]ֆիայի կայսրանը Բիւշրիւ Արաս [illegible]ունուած է թագաւորին ներ[illegible]ացուցիչէն, արտաքին նախա[illegible]թեան ընդհ. քարտուղարէն, [illegible]թաքոլի պետէն, մամլոյ ընդհ. [illegible]ներէն, Սոֆիայի հելլէն դես[illegible]ն, Եուկոսլաւ գործակատա[illegible] և պուլկար ու օտար մամլոյ [illegible]կայացուցիչներէն։ Կայսրանին [illegible]ին մէջ երկու նախարարները [illegible]ունակած են իրենց տեսակցու[illegible]ները, որոնք տեւած են կա[illegible]ումը ամբողջ կանգ առած [illegible]ուն։ Մեկնած ատեն ողջունուած է [illegible] իր կերպով։

* * Բիւշրիւ Արաս պուլկար [illegible]պրողներուն հետաքրքիր յայ[illegible]արած է.

— Եուկոսլաւ վարիչներուն հետ [illegible]կատաի մէջ ունեցած չիսմեմե[illegible] խիստ գոհ կը դառնամ։ Կրկին [illegible] գոհ եմ Պուլկարիայէ անցնե[illegible] և չիսում ունենալէս ձեր վար[illegible]պետին հետ որ չատ հին և չատ [illegible] բարեկամս է։

ՀԱՅՈՒ ՄԸ ՋԱՐՀՈՒՐԵԼԻ ՈՍԻՐԸ

[illegible]նիք փաչայի բնակիչներէն [illegible]ին անուն գործաւոր մը առջի [illegible]ուրբ եփել կուտայ իր կնոջ [illegible]ին, որ երբորդ կինն էր։ [illegible] եկած միջոցին արկածով կը [illegible] սուրբին գաւաթը։

Արթին ասոր վրայ խելայեղած, [illegible]ներմէն կ'ելլէ և դանակ մը [illegible] հէք կնոջ դէմքին վրայ, [illegible]լով ձախ աչքը։

Արթին ասով ալ չի գոհանալով, [illegible]ին կինը և պատուհանէն վար [illegible]ց կը նետէ։

[illegible]ները հասնելով հիւանդա[illegible] կը փոխադրեն էօժէնին, իսկ [illegible] ոճրագործը կը ձերբա[illegible]։

ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ յուշարձանը [illegible]ած է կանգնել Մաչքայի [illegible]ղ կոչուած վայրը։ Այս վայրը [illegible]նելի է թէ Վոսփորի և թէ [illegible]մարմարայի կողմէն եկող չոգենա[illegible]։

ՄԱՀՈՒԱՆ դատապարտուած են [illegible]ոյ ընդհ. քննիչին կողմէ եր[illegible]ելուշակներ, որոնք Թունճէ[illegible] մէջ ազջիկ մը փախցնելով, [illegible] բռնաբարած և յետոյ սպան[illegible]էին։

ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ արձանագրու[illegible]ները փակուեցան։

Ա.ԶԴ. ՄԵԾ ԺՈՂՈՎԻ վերաբաց[illegible] մերձաւորութեան առթիւ, [illegible] գրոյցներու համաձայն, դան[illegible]ին մէջ մէկ քանի փոփոխու[illegible]ներ տեղի պիտի ունենան։ [illegible]ուորաբար կ'ըսուի որ պիտի [illegible] երկազործ. գործավարը, [illegible] ընկալուն պատճառաւ։ Պաշ[illegible]ան շրջանակները լուրջ չեն [illegible] այս զրոյցները։

ՀԱՆՏԱԿԱՆ գործավարութիւնը [illegible]ած է ալ աւելի արագացնել [illegible]ան քի վրայ բռնուողներու դա[illegible]ութիւնը։ Ասկէ զատ մտա[illegible] ողջ յատուկ նոր դատա[illegible]ներ հիմնել։

ԱՖՂԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ, ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ԺԱՄԱՆՈՒՄԸ

Ինչպէս գրած էինք, Աֆղանիստանի պատերազմ. նախարար մարաջախտ Մահմուտ խան երէկ առաւօտ Եւրոպ. ճեպընթացով ժամը 7.35ին քաղաքս ժամանեց։

Կառախուսքին ժամանումին, յա[illegible]ջորդաբար աֆղան և թրքական քայլերդները հնչեցուց զին. նուագախումբը։

Հիւր նախարարը կայսրանը [illegible]դիմաւորուեցաւ աֆղան դեսպանին, դեսպանատան պաշտօնատարներուն, կուսակալ Մուհիտին Իւսթինտաղի, Զօր. Ալի Ֆուատի, ոստիկ. տնօրէնին և բազմաթիւ անձնաւորութեանց կողմէ։

Զին. ջոկատ մը կատարեց ողջոյնի արարողութիւնը։

Կայսրանի սրահին մէջ, որ դրօշազարդուած էր երկու բարեկամ երկիրներու դրօշներով, մարաջախտ Մահմուտ խան խօսքը ուղղելով Զօր. Ալի Ֆուատի, ըսաւ աֆղաններէն.

Ուրախ եմ գտնուելուս իմ երկրիս բարեկամ Թուրքիոյ մէջ և խորապէս զգածուած եմ ինձի ցոյց տրուած ջերմ ընդունելութենէն։ Կը մաղթեմ որ այս գեղեցիկ երկիրը այս վեհ ազգը ա՛լաւելի փայլուն յաջողութիւններ իրագործէ իր գերազոյն պետին հովանիին ներքեւ։»

Դեսպանը թարգմանեց նախարարին խօսքերը և նմանօրինակ պատասխան մը տուաւ զօրավարը նախարարին։

Նախարարը իր հետեւորդներով իջեւանեցաւ աֆղան դեսպանատունը։

** Երէկ գիշեր Փերա Փալասի մէջ կուսակալ Իւսթինտաղ ի պատիւ հիւր նախարարին 20 հոգիանոց հացկերոյթ մը սարքեց։ Այս առթիւ տիրոջիր ճառեր փոխանակուեցան։

ԻԶՄԻՐԻ ՌԱԶՄԱՓՈՐՁԵՐՈՒՆ ՑԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

Իզմիրի չրջանի մեծ ռազմափորձերը երէկ փայլուն յաջողութեամբ մը վերջացան։

Իզմիրի կուսակալը և քաղաքապետը, բազմաթիւ եւրոփոխաններ և բարձրատիճան զինուորականներ կը հետեւէին ռազմափորձերուն։

Թնդանօթաձգութեան և հրացանաձգութեան ձայնները մինչեւ քաղաք կ'արձագանգէին, խառնուած օդանաւերու աղմուկին։

Ռազմափորձերուն մասնակցած կարմիր և կապոյտ ուժերը կատաղիօրէն պաշտպանած են իրենց դիրքերը և առիթ չեն տուած որ հակառակորդ կողմը առաջանայ։

Վերջին հրամատար Զօր. Իզզէտտին յայտարարած է այս մասին։

—Երկու բանակներն ալ հիանալի յաջողութիւն մը ունեցան։ Իզմիրի մեծ ռազմափորձերը ցոյց տուին թէ թրքական բանակը հասասար է աշխարհի լաւագոյն բանակին։ Զօրավարը չնորհաւորեց զօրքերը և ոպաները։

ԱՆԳԼԻՈՑ Օքսֆօրտ հանալսարանին 1.250.000 սթերլինի նուիրատուութիւն մը կատարած է Լօրտ Նայֆիլա, այն բժիշկներուն համար որոնք կ'ուզեն խորացնել իրենց ուսումնասիրութիւնը։ Նմանապէս անոնց խոստացած է 100 հազար սթերլին եւս նուիրել բնագիտական և երկրաբանական գրադարան մը առաջ բերելու համար։ Նմանօրինակ նուիրատուութիւն մը երբեք չէ եղած համալսարանի մը։ Այս լօրտը արդէն իսկ մէկ միլիոն տօլար նուիրած էր հիւանդանոցներու։

ԱՀԱՒՈՐ հրդեհ մը 29 տուներ հրոյ ճարակ դարձուցած է Զանգբրի Զօմար գիւղին մէջ։ 500 ոսկիի օժանդակութիւն մը կատարած է Կ. Մարիկը հրկիզեալներուն։

ՊՕԼՇԷՎԻԿՈՒԹԻՒՆԸ Կ'ՍՊՍՈՒՆԱՑ ԵՒՐՈՊԱՅԻ
Կ'ԸՍԷ ՌՕԶԷՆՊԷՐԿ

ՊԵՐԼԻՆ, 16.— Հիթլէրի մօտիկ աշխատակիցներէն Ռօզէնպէրկ արտասանեց ճառ մը, որ բուռն յարձակում մըն է պոլշէվիկութեան դէմ։

Ռօզէնպէրկ ի մէջ այլոց ըսաւ որ հաւաքական խնդրութիւնը Սովետ Ռուսիոյ կողմէ երեւակայուած ցավոտուք մըն է։

«Ինդրոյ առարկան, քաղաքներութիւնը կամ պրոլետարականութիւնը պոլշէվիկութիւնը կամ ֆաշականութիւնը չէ, ըսաւ, այլ համաշխարհային պոլշէվիկութիւնը և Եւրոպայի ճակատագիրը։ Ասիկա, համաշխարհային հրէականութեան կողմէ Եւրոպական ամէն կարգի դէմ ստեղծուած մղձաւանջ մըն է։»

Ի վերջոյ Ռօզէնպէրկ յարձակեցաւ Սթրազպուրկի մէջ Թօրէզի արտասանած ճառին դէմ։

ՊԷՔԻ կարեւոր շփումները Փարիզի մէջ

ՓԱՐԻԶ, 16.— Լեհ արտաքին նախարար Պէք, ի պատիւ իրեն սարքուած հացկերոյթի ընթացքին, առաջին տեսակցութիւն մը ունեցաւ Պլում և Տէլբոյի հետ։ Պէք և Լեհ դեսպանը ժամը 15.15ին մեկնեցան արտաքին նախարարութեան պաշտօնատունէն։

Ֆրանքֆուրտեան առաջին այս տեսակցութիւնը կ'ըսուի թէ՝ դարձած է Լեհ սպարապետ Բից Սմիկլիի վերջին Փարիզ այցելութեան և երէկ Գելձիքայի կողմէ արուած որոշման Եւրոպայի մէջ ունեցած հետեւանքներուն վրայ։

Պատերազմը կը վերսկսի Հապէշիստանի մէջ

ՀՌՈՄ, 16.— Իտալ. կառավարութիւնը, անձրեւներու եղանակը վերջացած ըլլալով, հինգ բանակ պատրաստած է, Հապէշիստանի չի գրաւուած մասերը ձեռք անցնելու համար։ Կը հաւատուի որ, կոմս Ճիանոյի Պերլին այցելութիւնը նպատակ ունի Գերմանիոյ ընդունիլ տալ Հապէշիստանի կցումը։

Պաղեստին կը հանդարտի

ԼՈՆՏՈՆ 16.— Երէկ Պաղեստինի մէջ հրատարակուած զեկոյց մը կը հաստատէ որ, կարգը կատարեալ վերահաստատուած է։ Հաւանաբար քննիչ յանձնաժողովը, մեկնի Անգլիայէ Նոյեմբերի սկիզբը։

ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ, դատարանի որոշումով, ինչպէս գրած էինք, 1000 ոսկի վճարուած է Տիկ. Ամպէրի կասկած տունին վաճառումի փոխարժէքէն։ Նախորդ օր 500 ոսկի եւս յանձնուած է և յոյս կայ որ Հիւանդանոցի բաժինը հասնի 2000 ոսկիի, և ոչ թէ 3000ի, ինչպէս գրուած էր։

ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ նախորդ ատենապետ հանդուցեալ Վահան Սուբէնեանի մահուան տարելիցին առթիւ, վաղը, Կիրակի, հոգեհանգստեան պատարագ պիտի մատուցուի Պէյօղլուի Ս. Յարութիւն եկեղեցիին մէջ։

ԽՐՏԻԼԼԷԶԻ օրը Պալըգլը Յուսաց եկեղեցիին մէջ հանգանակութիւն կատարուած ըլլալու ամբաստանութեան ներքեւ գտնուող նոյն եկեղեցւոյ Թաղ. Խորհուրդին դէմ բացուած դատը լրացած է Ֆաթիհի հաշտարար պատժական ատեանին առջեւ։ Դատարանը ի մօտոյ պիտի արձակէ վճիռը։

ՀՐԱՊԱՐԱԿ ԵՒԱՒ
ՆՈՐ ՅՈՅՍ
Շաբաթերթին 79ՐԴ ԹԻՒԸ

ճոխ և չահեկան բովանդակութեամբ։ Կ'արժէ կարդալ այս թիւը։

ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ՊԱՇՏՕՆ
ԲԵՐԱՅԻ Ս. ԵՐԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ՄԷՋ
ՀՆԳԴ: ՅՈՎՀ. ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Ողբացեալ դատարակ—ուսուցիչ Տիար Յովհ. Ալիքսանեանի երախտագէտ սաներու կողմէ այսնուած փափաքին և զգացմանց թարգման հանդիսանալով, Թաղ. Խորհուրդը կը ծանուցանէ թէ հանգուցեալին մահուան քառասունքին առթիւ, վաղը կիր. կի, 18 Հոկտ., Ս. Երրորդութիւն եկեղեցիին մէջ յատուկ Ս. պատարագ պիտի մատուցուի և հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի ի հանգիստ հոգւոյ ողբացեալին։

Ս. Պատարագը պիտի մատուցանէ Գեր. Տ. Հմայեակ Ծ. վ. Պախթիարեան և երգեցողութիւնները պիտի կատարուին բազմաձայն Ս. եկեղեցւոյս Դպրաց դասուն կողմէ։

Սկզբ. ժամերգ. ժամը 8, Ս. պատարագ՝ 10։

(Կնիք Թաղ. Խորհրդոյ Պէյօղլուի)

ՔՐԷՏԻ ՓՕՆՍԻԷ

ԳԱՀԻՐԷ 16.— 1903ի պարտաթուղթերէն 926,251 թիւը չ. հեցաւ 100,000 ֆր. իսկ 1911իններէն 239652 թիւը՝ 50000 ֆր.։

ԳԱԼՖԱԵԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Մնամակալութիւնը և Մայրը չնորհակալութեամբ կը ծանուցանեն թէ Տիկ. Արուսեակ Վահանեանի մահուան քառասունքին առթիւ, իր պարագաները նուիրած են 50 ոսկի հայագին։

Օր. Զարուհի Պասուրեան՝ Առնավուտ գիւղի Գօլէմէն 1 դառնուկ։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ

Յառաջիկայ 25 Հոկ. Դիւտ Խաչի Կիրակի օրուան համար կատարուելիք մատաղօրհնութեան առթիւ. Սկիւտարի Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մատաղօրհնութեան յանձնախումբս չնորհակալութեամբ ստացած է մէյ մէկ ոչխար հետեւեալ ազգայիններէ.— Տիրաք Զարէհ Մէզպուրեան, Շմաւոն Թորոսեան, Օհաննէս Քէլլէճեան, Յակոբ Էպէմբկրեան։

ԳՈՐԾ ԿԸ ՓՆՏՌԷ

Զինուորութիւնը կատարած երիտասարդ մը, որ գիտէ անգլիերէն, ֆրանսերէն և հաչուակալութիւն, ու պաշտօնավարած է զանազան հաստատութիւններու մէջ, գործ կը փնտռէ համեստ պայմաններով։ Դիմել վարչութեանս վ. Յ. սկզբնատառերով։

Անմոռանալի ֆիլմը... Սիրոյ ամէնահոյակապ ապրումը...
եղանակին առաջին գլուխ գործոցն է
Ճչմարիտ վայելք մը պիտի ըլլայ տեսնել
ՏԱՆԻԷԼ ՏԱՐԻԷՕՆ և Փարիզի ամէնէն դեռատի և հրապուրիչ 140 գեղուհիները
ԿԻՆԵՐՈՒ ԱԿՈՒՄԲԸ
Ֆրանսերէն խօսուն ֆիլմին մէջ
ԱՅՍՕՐ
ՍԱՐԱՅ սինէմային մէջ

ԹԻՒՐՔ սինէման
ԱՅՍՕՐ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԷ
ԶՈՒԱՐԹ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՆԵՐ
ԽԻՍՏ ԶՈՒԱՐՃԱԼԻ ՔՕՄԷՏԻՆ
զոր կը խաղան Մոսկուայի Թատրոնին լաւագոյն արուեստագէտները
Այս ֆիլմը անընդհատ 2 ժամ պիտի խնդացնէ ձեզ

ՍԱԿԱՐԱՆ

16 Հոկտ. 1936

ՊԱՐՏԱԹՈՒՂԹԵՐ ԵՒ ԱՐԺԵԹՈՒՂԹԵՐ

1933 Էրկանի ներքին փոխթ.	97.50
1918 Ներքին փոխառութիւն	97
1933 փոխթ. Իւնիթուրք Ա.	23.55
» » » Բ.	21.52
» » » Գ.	22.35
Անատօլու Երկաթուղի Ա.	43.90
» » Բ.	43.90
» » Գ.	46.80
Անատօլու Պօն	46.20
Անատօլու Բաժնեթուղթ	26.
Սիմանս(Ասլան)	12.25
Թէրքոզ	12.50
Բէժի	1.80
Թէլէֆօն	7.—
Թրամվայ	19.—
Պօմոնթի	9.25
Մինոթերի Իւնիոն	9.30
Պոլսոյ Քարափ	10.40
Մէրքէզ Պանքասի	95.50
Իշ Պանքասի	10.—
Քրէտի Ֆոնսիէ (1903)	110.—
« » (1911)	102.

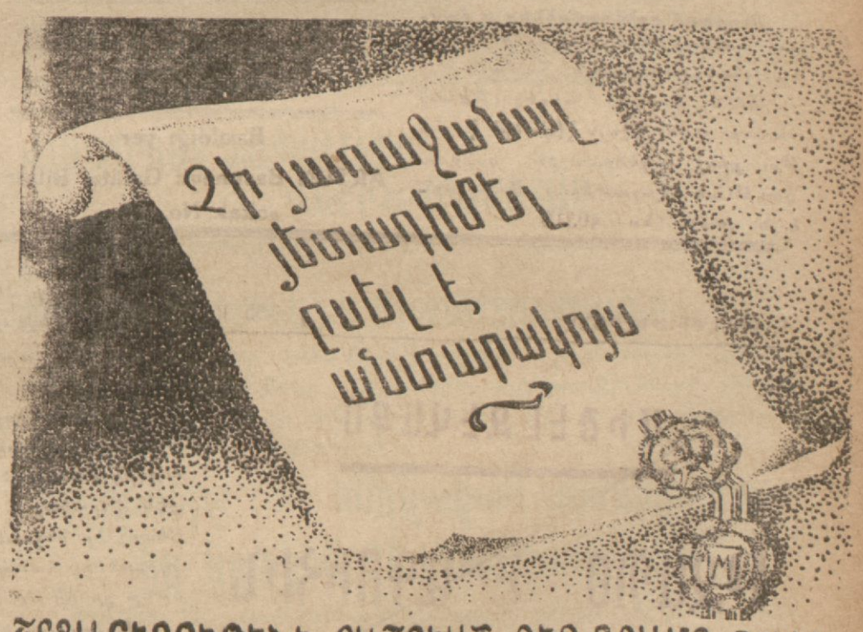
ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

Պանքնոթ Սթերլին	619.—
Ամերիկեան (Տօլար)	124.—
Ֆրանս. Թղթադրամ	117.—
Իտալական »	125.—
Պելճիքական »	84.—
Ճուներական » (Տրախ.)	24.
Զուիցերիական »	585.—
Գուլկարական » (Լէվա)	25.—
Հոլանտական » (Ֆլորին)	84.—
Չեխօ Սլովաք » (Քուրսի)	84.—
Աւստրիական »	22,50
Գերմանական » (Ռայխսմարք)	30.—
Ռումանական » (Լէյ)	16.—
Եուկս Սլաւիա » (Տինար)	52.—
Թրքական ոսկի	10.43
Մէճիտիէ	—.—
Պանք Օթոման	220.—

ՁԼՔԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

Լոնտոն	615.—
Նիւ Եօրք (սէնթ)	79.45
Փարիզ	17.05.—
Հռոմ	15.10
Պրիւքսէլ	4.72.—
Զուիցերիա	3.45.75
Սոֆիա	64.93.—
Պերլին	1.97.
ՀԵՌԱԳԻՐ	

Պոլսոյ Քաղաքապետական թատրոն
ՏՐԱՄԻ ԲԱԺԻՆԸ ԹԷՓԷՊԱՇԻ ԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ
Այս գիշեր ժամը 20ին
ՄԱՔՊԷԹ
ՕՓԷՐԷԹԻ ԲԱԺԻՆԸ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԹԱՏՐՈՆԻՆ ՄԷՋ
Դշ. Գիշեր ժամը 21ին
ՏՈՒՏԱՔԼԱՐԸՆ
Հեղինակ՝ Իվ Միրանտ Երաժշ. Մորիս Իվէն Թրգմ. Է. Բէյիթ
Տղոց բաժինը՝ ՖԱԹՄԱՃԸԳ
Հեղինակ՝ Աֆիֆ Օպայ Երաժշտ. Ֆէհմի Էկէ



ՇՐՋԱԲԵՐՈՒԹԵՆԷ ՔԱՇՈՒԱԾ ՁԵՐ ԴՐԱՄԸ ՈՐԵՒԷ ՅՀԱՌԱՋԴԻՄՈՒԹԻՒՆ ՋԻ ՊԱՐԳԵՒԷՐ ՁԵԶ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ ՅԱՆՁՆԵՑԷՔ ՁԱՅՆ
ԱՏԷՆ տեսակ տեղեկութիւն մեր կիրէներէն ստանալ
HOLANTSE BANK ÜNİ N.V.
KARAKOY PALAS ALALEMCI HAN

ԷՐՎԻԼ ԿՕԼՏ
0.08 մ. ածելիի շեղբերը ձեր դէմքերը չեն զառամեցներ

ԼՈՅԴ ԹՐԻԷՍԹԻՆՕ
LLYOD TRIESTINO

ՄԵԿՆՈՒՄ

ԳԱՄՓԻՏՕՃԼԻՕ

Դշ., 21 Հոկտ. ժամը 17ին դէպի Փիրէ, Նափոլի, Մարսիլիա, Ճենովա։

ԱՎԱՆԹԻՆՕ

Դշ., 21 Հոկտ. ժամը 17ին դէպի Պուրգազ, Վառնա, Գօնսթանցա, Սուլինա, Կալաց, Իպրայիլ։

ՊՕԼԱՆԻԱ

Եշ., 22 Հոկտ. ժամը 17ին դէպի Պուրգազ. Վառնա, Գօսթանցա, Օտեսա, Պաթում, Տրապիզոն, Սամսոն, Վառնա, Պուրգազ։

ԲԻՐԻՆԱԼ

Ուր. 23 Հոկտ., ժամը 9ին դէպի Ղալաթիոյ քարափէն Փիրէ, Պրինտիզի, Վենետիկ, Թրիէսթ։

Աւելի մանրամասն տեղեկութիւններու համար դիմել Լոյտ Թրիէսթինոյի ընդհ. Գործակալութեան. Մէրքէզ. Բըխթըմ խան, Կալաթա. թէլէֆոն 44877 8 9 և կամ Բերայի ճիւղը Կալաթա Աէրայ թէլ. 44656։

Գործակալութիւնս հոլանդական շոգենաւային ընկերութեան միջոցաւ եւ կապ պահելով հոլանդական ընկերութեանց հետ պատրաստ է, «Աշխարհի բոլոր նաւահանգիստներու» համար ապրանքներ ընդունիլ և փոխադրէն ուղղակի քանոնման տալ։

ՖՐԱԹԵԼԼԻ ՍՊԷՐՔՕ
FRATELLI SPERCO

Կալաթա, մաքսատան դէմը, Խիւտավէնտիկար խան, թէլէֆոն 44792։
«Հոլանդական Շոգենաւային Ընկ.»

ԱՄՍԹԷՐՏԱՄ

Արտածման սպասարկութիւն

Մօտաւոր մեկնումներ դէպի Անվէրս, Ռոթէրտամ, Ամսթէրտամ, Համպուրգ։

Bacchus բեռ կ'առնէ 15—19 հոկտ.
Ulysses » 27—31 հոկտ.
Trajanus » 1 5 Նոյ.

Գեաներու վրայ մասնաւոր շոգենաւային սպասարկութիւն. Հռենոսի և Մայնի բոլոր նաւահանգիստները։

Ներածման սպասարկութիւն Ամսթէրտամէն կ'սպասուին

Ulysses հոկտ. 19ին
Trajanus հոկտ. 31ին

Ամսթէրտամէն մօտակայ մեկնում
Trajanus հոկտ. 14ին
Hercules հոկտ, 21ին
Tiberius հոկտ. 28ին

Nippon Yusen Kaisha Tokyo
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Ուղղակի սպասարկութիւն Եօքօհամայի, Քօպի, Տէյրէնի, Զինկիթաայի, Շանկհայի, Հոնկ-Քոնկի, Ինկաբուրի, Գոլոմպոյի, Սուէզի, Բօսթ Սայիտի, Պէյրութի և Պոլսոյ միջեւ։

Գիրէոն, Մարսիլիա, Պարչէլոնա, Վալէնսիա, Լիվրբուլ և Կըլասքօ։

Lima Maru Նոյ. 18ին
Toyooko » Դեկտ. 18ին

Compagnia Italiano Turismo

Իտալական Թուրիզմօ (CIT) նաւային ընկերութիւնը կը հայթայթէ երկաթուղիի, շոգենաւերու եւ օդանաւերու տոմսակներ աշխարհի բոլոր քաղաքներու համար։

Զրի տեղեկութիւններ կը հայթայթէ, կ'ապահովէ պանդոկի սենեակներ և պակասներու առաքումներով ապահովութիւնը կ'ստանձնէ։

Հարիւրին 50 զեղչ իտալական երկաթուղիներու վրայ։

Դիմել ՖՐԱԹԷԼԼԻ ՍՊԷՐՔՕ Կալաթա, Խիւտավէնտիկար խան,

Ընկերութիւնը որ ՍԻԹ ընկերութեան ներկայացուցիչն է, Եւրոպայի բոլոր քաղաքներու համար կուտայ երկաթուղիի տոմսակներ և խառն տոմսակներ ծովային ցամաքային Պոլիս-Փարիզ և Պոլիս-Լոնտոն գիծերու համար։

DEUTSCHE LEVANTE LINIE
G. M. B. H.
HAMBURG

Deutsche Levante-Linie Hamburg A-G, Hamburg.
Atkas Levante - Linie A-G. Bremen

Կանոնաւոր երթեւեկ Համպուրգի, Գրէմի, Անվէրսի, Պոլսոյ, Սեւ ծովու միջեւ և վերադարձ։ Համպուրգէն, Գրէմէն Անվէրսէն և Պոլիս պատուած շոգենաւեր.—

Akka բեռ կ'առնէ հոկտ. 28ին
Milos » Նոյ. 1ին

Մօտակայ մեկնումներ դէպի Պուրգազ, Վառնա, Գոսթանցա
Derinje բեռ կ'առնէ հոկտ. 17-19
Akka » հոկտ. 30—31

Մօտակայ մեկնումներ Պոլսէն դէպի Համպուրգ Գրէմ, Անվէրս և Ռոթէրտամ

Kythe բեռ կ'առնէ 17—19 հոկտ.
Athen » 22—24 հոկտ.

ՕԴԱՑԻՆ ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԷԿՐԱՆ ՑԷՓԷԼԻՆՈՎ

Ուղղակի քանոնումներ և ճամբու տոմսակներ, աշխարհի բոլոր նաւահանգիստներուն համար։

Ամէն կարգի տեղեկութեանց հւտմար դիմել Տէօյչ Լէվանթ Լոյդի Թուրքիոյ շոգենաւային գործակալութեան Ղալաթիա. Ցավակիմ-ան խան, հեռ. 40319։

Sahibi ve yazı işleri müdürü
HOREN CAMCİYAN

Basıldığı yer
ARTUN Basımevi: Galata Billur sokak No. 10

ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ

Քերական Ընթերցարան 30 դրս.
Բարի Լոյս Ընթերց. Ա. տարի 35 դրս.
» Ընթերց. Բ. տարի 40 դրս.
» » Գ. Դ. տարի 75 դրս.

ԴԻՄԵԼ
ՄԻԱԿ ԵԵԳԵՐՈՒՊՏԵՂԻՆ
Յ. ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ
Անգարա Հատտէսի Բէյիա էֆ. խան թիւ 14

ԳՐԻԳՈՐ ԻԶՄԻՏԼԵԱՆ
ԴԵՐԶԱԿ

Փարիզէն վերադարձած ըլլալով, կը ծանուցանէ իր յարգելի յաճախորդներուն թէ՝ յետ այսու այրերու ամէն տեսակ հագուստներ և վերարկուներ, ինչպէս նաև կիներու յատուկ թայէէօռներ քլասիք մանթոներ պիտի պատրաստուին իր աշխատանոցին մէջ, փարիզեան ամենավերջին նորաձեւութեամբ։

ՀԱՍՑԷ.— Քարաքէօյ, Թիւնէլի կից, Մէրթէպանի փողոց, Հուլուսի պէյ խան, թիւ 1—2։ Հեռաձայն՝ 41098։

ԿԷՏԻԿ ՓՔՇՆ ՁԱՐՇԸ ԳՈՒԲՈՒ — ՍԻՆԷ ԱԶԱՔ — ԿԷՏԻԿ ՓՔՇՆ ՁԱՐՇԸ ԳՈՒԲՈՒ

ՆՈՐ ԵՂԱՆԱԿԻ ԲԱՑՈՒՄԸ

ԱՑՍՕՐՈՒՐՆԷ սկսեալ մինչեւ մէկ չաբաթ չարունակ

Երկու մեծ և սքանչելի ֆիլմ մէկ անգամէն
(Պոլսոյ կողմը առաջին անգամ ըլլալով)

1.- Սիրտը ինչ կ'ուզէ
2.- Ֆրանսիշթայնի ուշանածը
3.- Ֆ ա մ ի լ

ՄՈՒՏՔ 20 ՂՐՇ. ՏՂԱՅՈՑ ՀԱՄԱՐ 15 ՂՐՇ.

Զորեքշաբթի և Շբ. ցերեկները աշակերտներու համար դեղջկայ գինով մաթինեներ 15 ղրշ.

ԷԿՈՂ ՇԲ. ԷՕԼԻՒՄ ԲԷՐԻՍԻ

Գարնան առտուան մը չափ աղուոր է

Որովհետեւ ամէն թանէ առաջ օրը երկու անգամ

ՌԱՏԻՕԼԻՆ

կը գործածէ, ինչ որ իր ակռաներուն առողջութիւնը եւ իր այտերուն փայլը ապահոված է

ՌԱՏԻՕԼԻՆԸ

ոչ միայն լինտերու տկարութիւնը կ'անհետացնէ, այլ եւ բերնի հոտը կը փարատէ, բերնին մաճիէները բնաջինջ կ'ընէ, առողջութեան եւ գեղեցկութեան հայելին եղող բերանը կոկոնի մը պէս կը գեղեցկացնէ

ՏՕՔԹ. Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ
Փոխադրուած է Բանկալթիի սինէմայի դէմ, Զաֆէր փողոց, թիւ 15, Թէօսօրիտի արարքմամբ։

100ին 50 ԶԵՂՉ
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ՏԻՒՄԱՅԻ
Ա. ՆԺ ԲԻԹՈՒ

Մէկ քանի վայրկեանի մէջ հուսատուութիւն

ճշմարտութիւն մը

ԿՌԻՓԻՆԸ

իսկոյն կ'անհետացնէ

ամէնէն ասստիկ գլխացաւերը

ԿՌԻՓԻՆԸ կ'անցընէ բոլոր ցաւերը

խոցտուքներ եւ խիթերը, ուռուցիկ ատամի ցաւը է հարբուխի, կոխիի, մէջքի, ջիղերու՝ մկանցաւերուն, յօդացաւին ու մանուկներու ցրտաուութեան դէմ

GRiPiN
ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ

ՄԻՇԷԼ ԶԷՎԱՔՕ

ԻԶԱՊՕ ԹԱԳՈՒՀԻՆ

ԼԴ.

ՄԵՌԵԼԸ ԿԸ ԽՕՍԻ

— Շատ առաջ կ'երթաս, բարեկամ, ըսաւ դուքսը։ Վատա՞հ ես ըսածիդ։

— Երեք օր...։ Այդ է բոլոր պահանջածս։ Ժան սան Բէօրի ակնարկը բոցավառեցաւ։

— Լա՛ւ, ըսաւ ահռելի և ցած ձայնով մը։ Մնացածը ինծի կը վերաբերի, կը հասկնա՞ս։ Նոյնիսկ ծերունի Շանտիվէոը...։ Միայն եթէ դիս խաբեցիր...։

— Երեք օ՛ր, ընդհատեց Սայթանօ քահ քահ խնդալով։

Ա՛լ բան չըսին իրարու։ Պուսկօնեի դուքսը ինք անձամբ ընկերացաւ վհուկին՝ մինչեւ այն ցած դուռը, ուսկից Բասավանի ասպետը դուրս եկած էր ապարանքէն՝ Պրակայլի և Պրանքայլօնի ուսերուն վրայ։ Յետոյ իր ննջասենեակը եկաւ։ Լուսամատին, առանց զգեստները հանելու, անկողինին վրայ նետուեցաւ և ծանր քունի մը մէջ ընկղմեցաւ։

Արշալոյսը կը լուսաւորէր Միջնաքաղաքը լոյսով մը, նման մառախլապատ տուներու ուրուականի պատկերին վրայ ճնշող տխրութեան։

Վհուկին բնակարանը լռիկ էր։

Սայթանօ, երկչոտ քայլով մը՝ զոր ինքն իսկ չէր լսեր, կ'երթար կուգար մարմարեայ սենեակին սրահին մէջ։

Կարմիր հեւաքը անյայտացած էր արդէն։

Մեր վերեւ յիշած դէպքէն քանի մը ժամ վերջն էր։

Սայթանօի դէմքին վրայէն ձեռքին նշանը անհետացած էր, սակայն սիրտին մէջ Ժան սան Բէօրի նախատալից ապտակին յիշատակը անջնջելի կը մնար անչուշտ, որովհետեւ իր ցաւատանջ դիմագիծը վրիժառութեան ուժգին ուրախութիւններ կ'արտայայտէր, որովհետեւ կարգ մը տեսակէտներով Սայթանօ ևս սովորական մարդ մըն էր ու որքան ալ վեր եկած ըլլար անկարելիին խուզարկութեանը մէջ, չէր յաջողեր Ժան սան Բէօրի այդ նախատինքը մոռնալ։

Ցաւախ կը ոնչէր. մաՀՔանի՛ այդ անպատուութեան յիշատակը չջնջուի. անարժան եմ այրեալ Մեծ Գործին։ Եւ սակայն ա՛յնքան մօտ եմ նպատակին...։ Ժէռօ՛ա, հէ՛յ Ժէռօա։

Պառաւ կինը տեսնուեցաւ։ Ժէռօա չէր փոխուած բնաւ։

Ժէռօա ներս մտաւ այն պահուն ուր երկինքի լոյսը ուժգնօրէն կը պայքարի երկրին խաւարին դէմ։

Սայթանօ կարուկ չեչտով մը հարցուց.

— Ի՞մն՞ց հեղուկը։

— Այո՛. ուրեմն չէ՞ք ուզեր ինծի մտիկ ընել, ըսաւ իր անտարբեր ձայնովը։

— Լռէ՛։ Մեծ Գործի պրպտումներուս մէջ քեզ իմ ընկերակիցս ըրած եմ։ այդչափ։ Դուն պէտք է հնազանդիս, այդչափ կ'ըսեմ։ Ի՞նչ կ'ըսէ, աւելցուց հետաքրքրութեամբ։

— Կը զզզզայ. երբոր Հարտի տը Բասավանը թող տուիք, ուա՞ղ ըսի ձեզի...։

— Ի՞նչ կ'ընէ կինը, ընդհատեց Սայթանօ խիստ ձայնով մը։

— Կուլայ. ու հիմա կ'ուզէք արձակել Լօրանս տ'Անպրէօնը...։ Աւելի մեծ դժբախտութիւն. դուք ապուշ էք վարպետ։

— Լռէ՛, մուրացիկ, որոտաց Սայթանօ։

Ակաւ զզզզալ. դէմքը ժժգունեցաւ. ճակատէն խոշոր կայլակներով քրտինք սկսաւ հոսիլ։ Ակամայ կճրատեցաւ... Ժէռօա սկսաւ հեգնել դայն։

— Լռէ՛, չարունակեց աւելի հանդարտ երեւելով։ Գիտցիր միայն որ Մէն Բոլ ապարանքը ղրկելիք ես Լօրանս տ'Անպրէօն չի կոչուիր, այլ վրէժխնդիր Թիւն։

Ժան սան Բէօր իրապէս պիտի սարսռար. եթէ երբեք լսած ըլլար այս խօսքերը, եթէ վհուկի հոգ ի խորը թափանցէր։

Ժէռօա Սայթանօն դիտեց ահաբեկող հեգնութեամբ մը։

Վայրկեան մը լռիկ մնացին, նման երկու սատանաներու, որոնք իրարու կը հարցնեն թէ ի՞նչ դիտաւորութիւն առաջ պիտի բերեն։

Սայթանօ յ'ոտ անմիջապէս նախկին հանդարտ մարդը դարձաւ։

(Շար.)